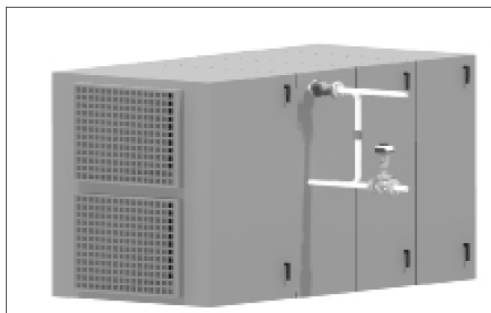


VFL OPTIMA Flange

- (DK) **Montagevejledning**
- (DE) **Montageanleitung**
- (EN) **Mounting instructions**
- (ES) **Instrucciones de montaje**
- (FR) **Instructions de montage**

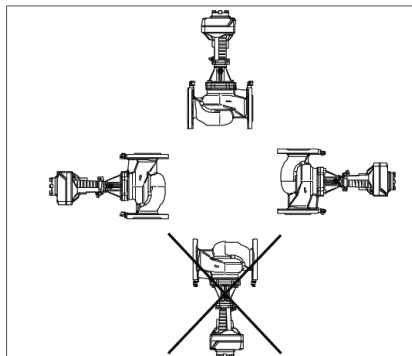


- (DK) **Produktbeskrivelse:**
VFL OPTIMA Flange kombinerer en stilbar dynamisk reguleringsventil med en fuld modulerende kontrolventil.
- (DE) **Produktbeschreibung:**
VFL OPTIMA Flange kombiniert einen von aussen justierbaren dynamischen Volumenstromregler mit einem vollmodulierenden Regelventil.
- (EN) **Product Description:**
VFL OPTIMA Flange combines an externally adjustable automatic balancing valve with a full authority modulating control valve.
- (FR) **Description du produit:**
VFL OPTIMA Flange combine une vanne de débit auto régulante ajustable en externe, une vanne de régulation de pression différentielle et une vanne de régulation modulante à pleine autorité.

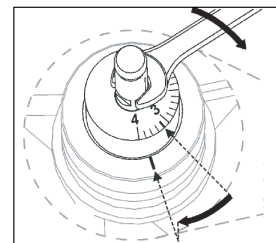


- (DK) **Installation:**
VFL OPTIMA Flange kan installeres i enten fremløb eller retur. Det anbefales, at man installerer snavssamlere og kuglehane på delstrengene. Temperaturen i og omkring aktuatoren bør ikke ligge under 0°C.
- (DE) **Installation:**
VFL OPTIMA Flange wird im Vor- oder Rücklauf montiert. Schmutzfänger und Absperrkugelhähne werden empfohlen. Die Umgebungstemperatur sollte nicht unter 0°C liegen.
- (EN) **Installation:**
VFL OPTIMA Flange can be mounted in either the supply or the return line. Installation of strainers and isolation ball valves are recommended. The temperature in and about the actuator should not be below 0°C.
- (FR) **Installation:**
La VFL OPTIMA Flange peut être montée dans la conduite d'alimentation ou de retour. Filtre à particule et vanne d'arrêt sont conseillés. La Température ambiante ne devrait pas descendre en dessous de 0°C.

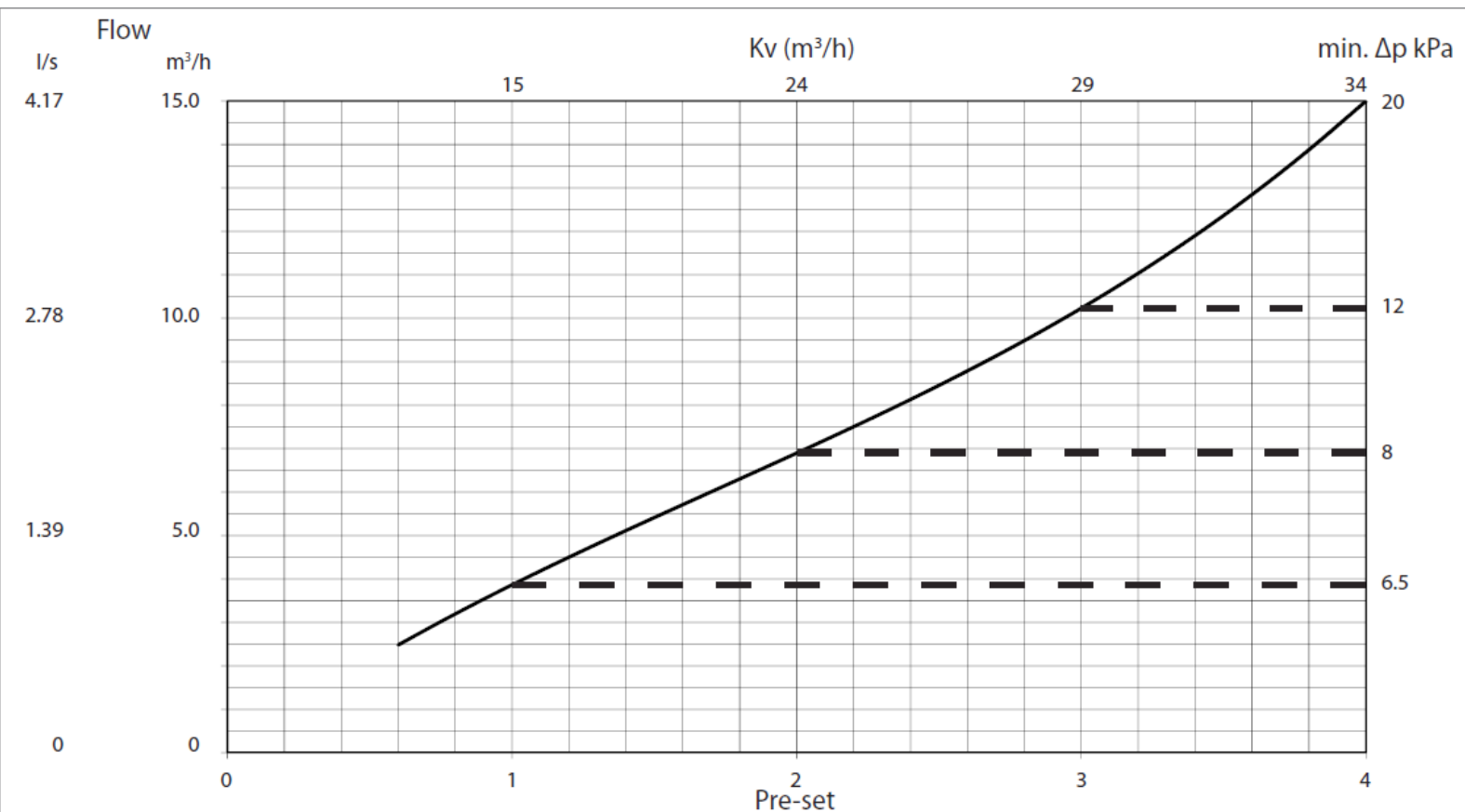
- (DK) **aktuator**
- (DE) **Stellantrieb**
- (EN) **Actuator**
- (FR) **Servomoteur**



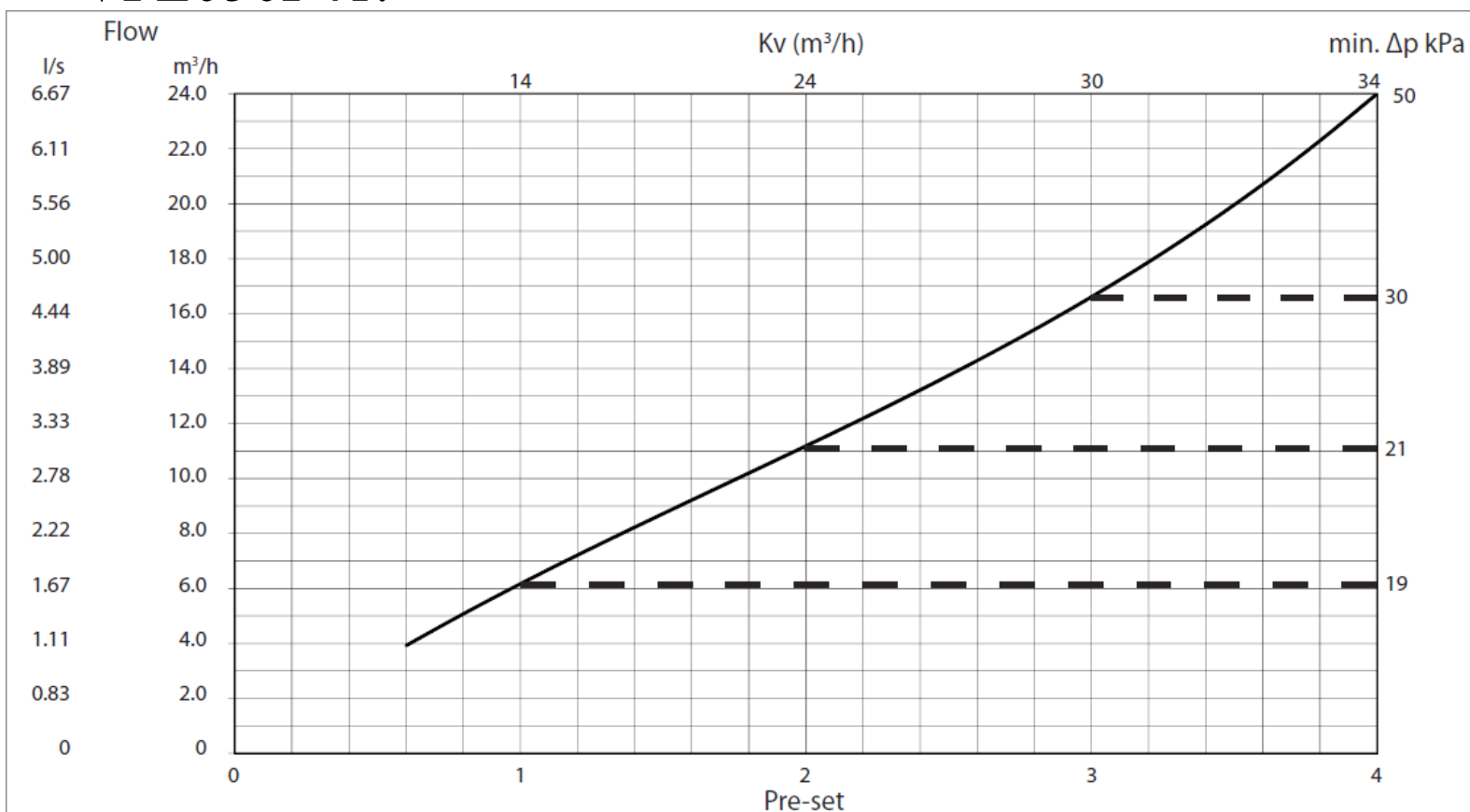
- (DK) **Sikkerhedsinstruktion:**
Fabrikanten forholder sig ikke ansvarlig for nogen form for skade forvoldt ved anden brug end den angivende applikation. Sådanne risici forbeholdes udelukkende brugeren. Det er vigtigt at overholde montagevejledningen for at sikre korrekt anvendelse af ventilen.
- (DE) **Sicherheitsanleitung:**
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus nicht Verwendungszweck-bezogener Handhabung resultieren. Diese Risiken liegen ausschliesslich bei dem Anwender. Die Berücksichtigung dieser Montageanleitung ist als Teil des Verwendungszweckes des Ventiles anzusehen.
- (EN) **Safety Instructions:**
The manufacturer is not liable for any damage resulting from use other than in the designated application. Such risk lies entirely with the user. Observance of the mounting instructions is considered as part of the valve designated use.
- (FR) **Sécurité de montage:**
Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant de l'emploi étranger au domaine spécifié. La responsabilité du fait de l'installation et du maniement passe au propriétaire ou à l'exploitant au moment de la réception de la marchandise. L'observation des instructions de montage est à considérer comme une partie de l'utilisation appropriée de nos vannes.

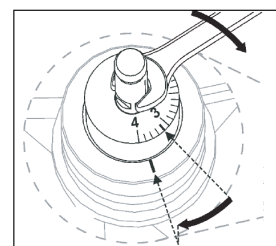


VFL050F40.

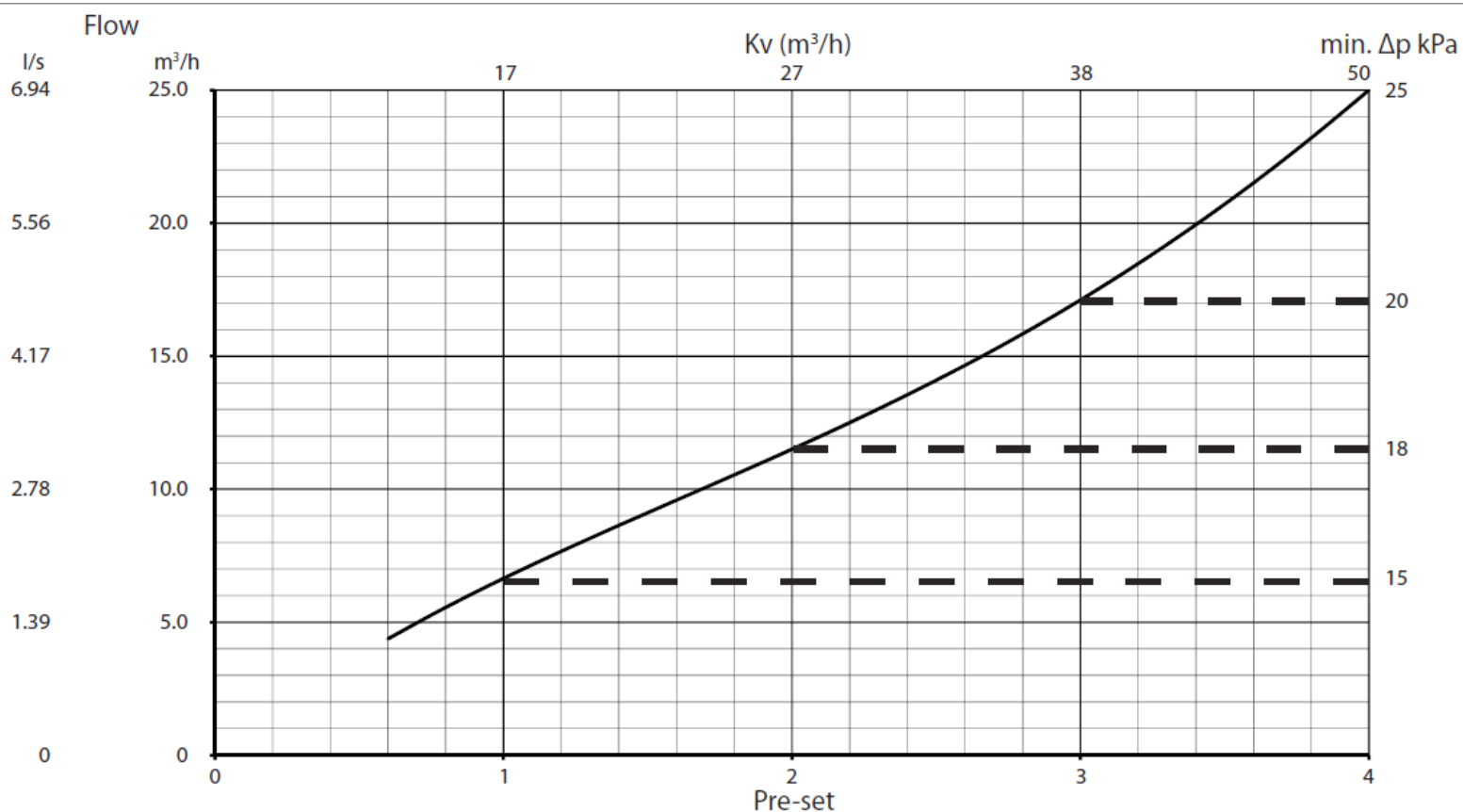


VFL050F41.

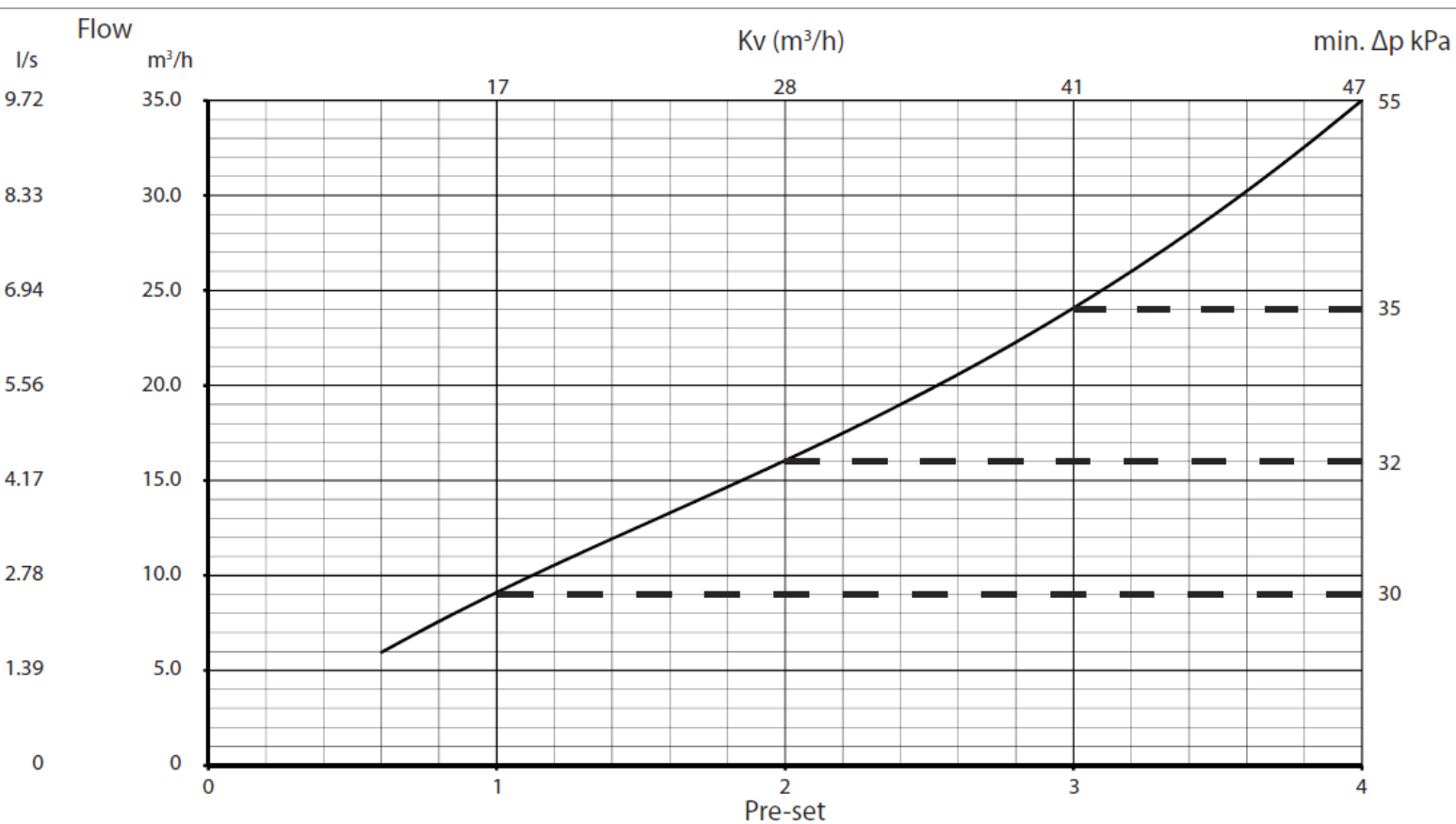


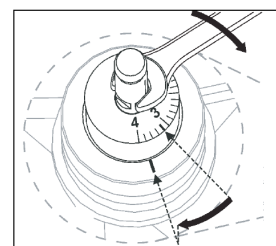


VFL065F40.

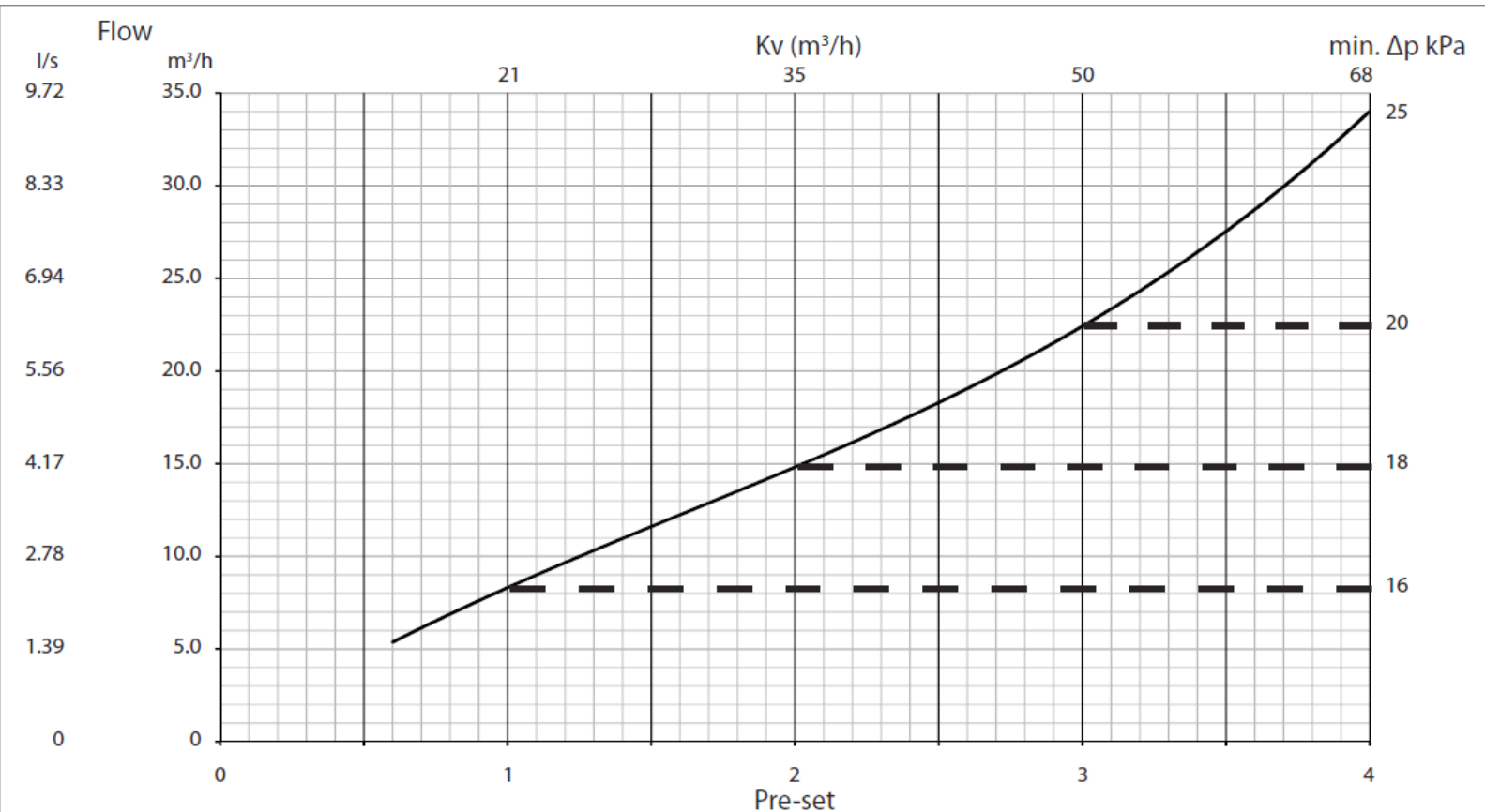


VFL065F41.

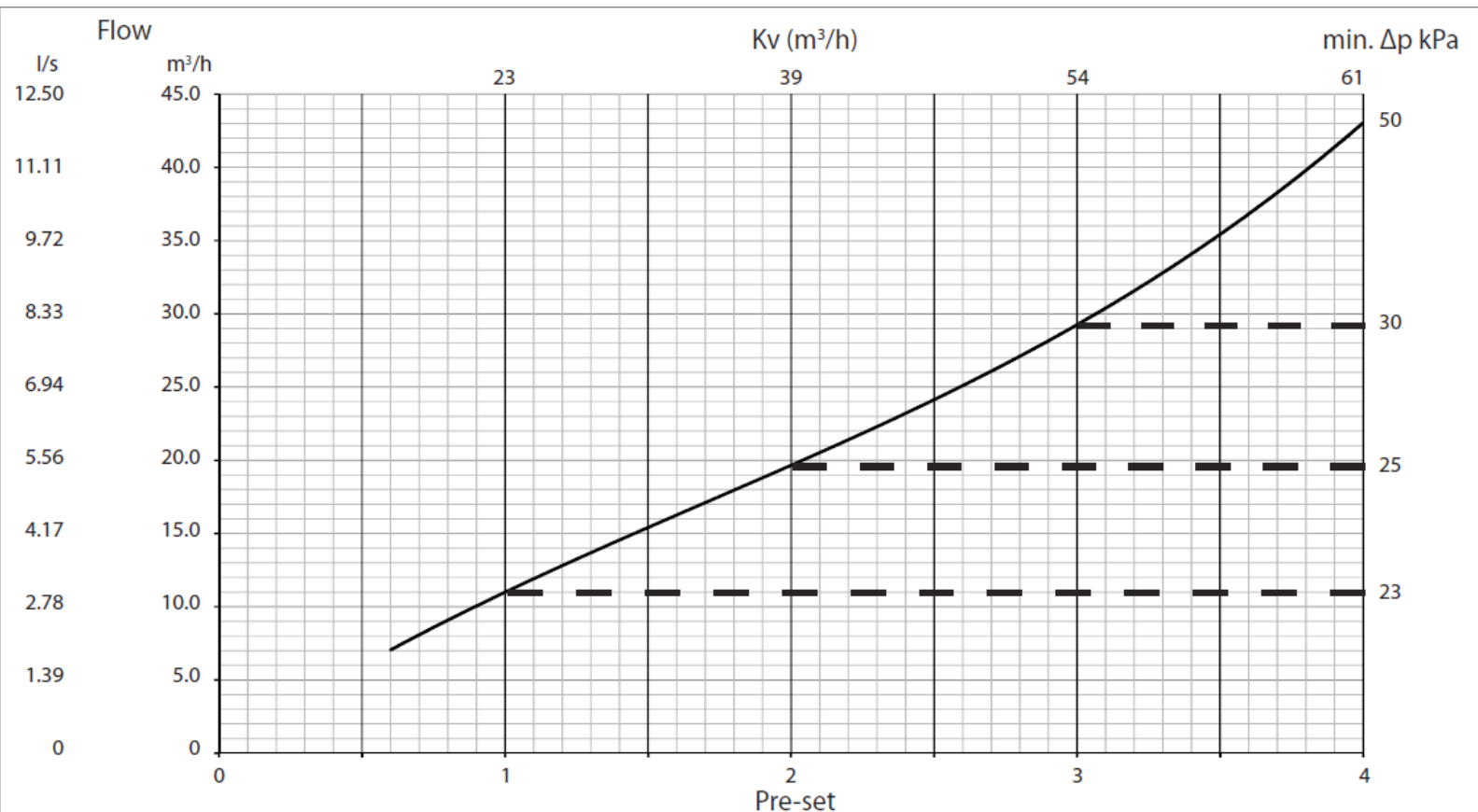


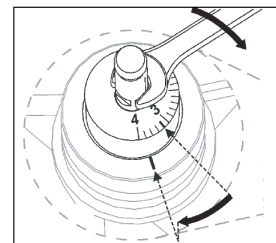


VFL080F40.

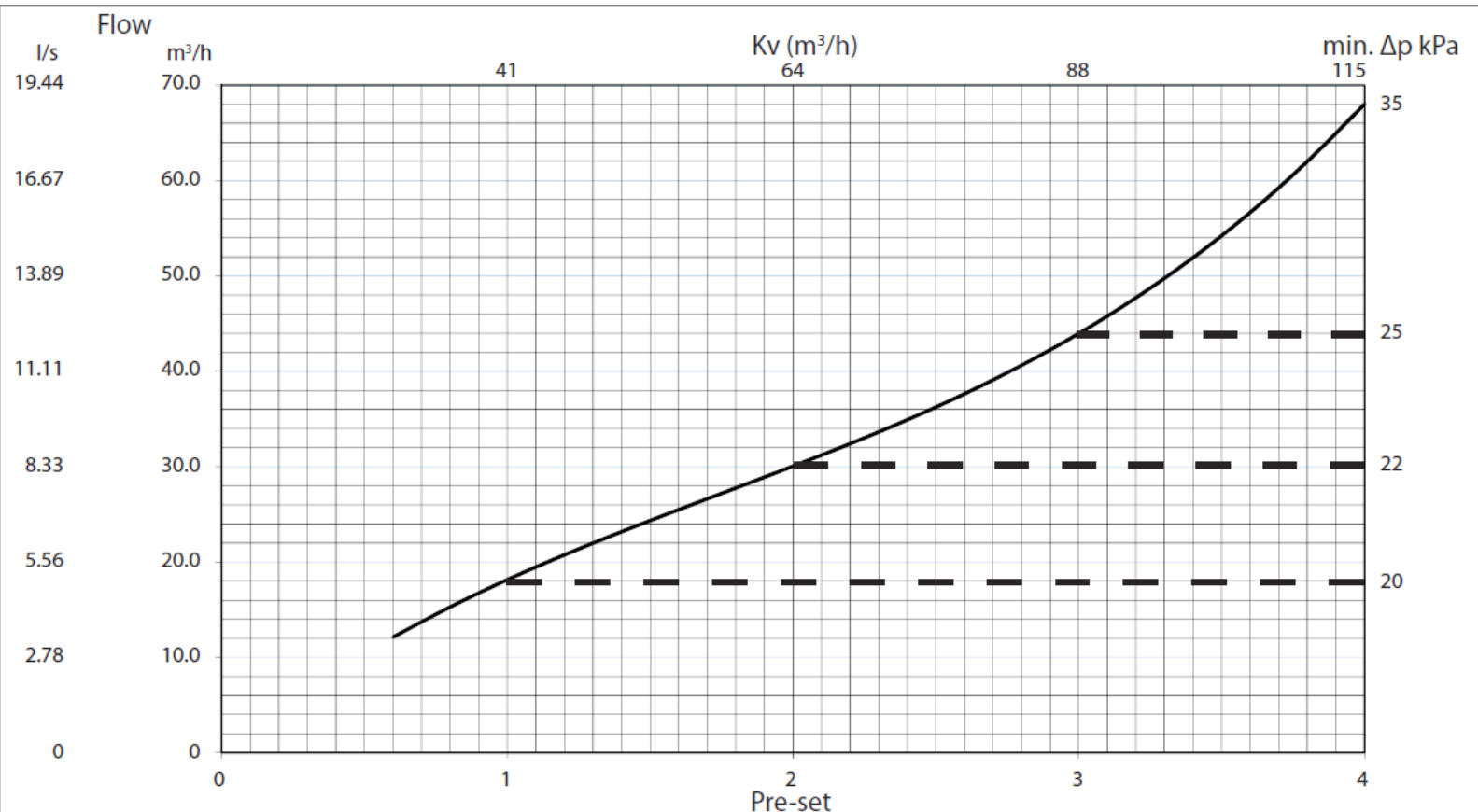


VFL080F41.

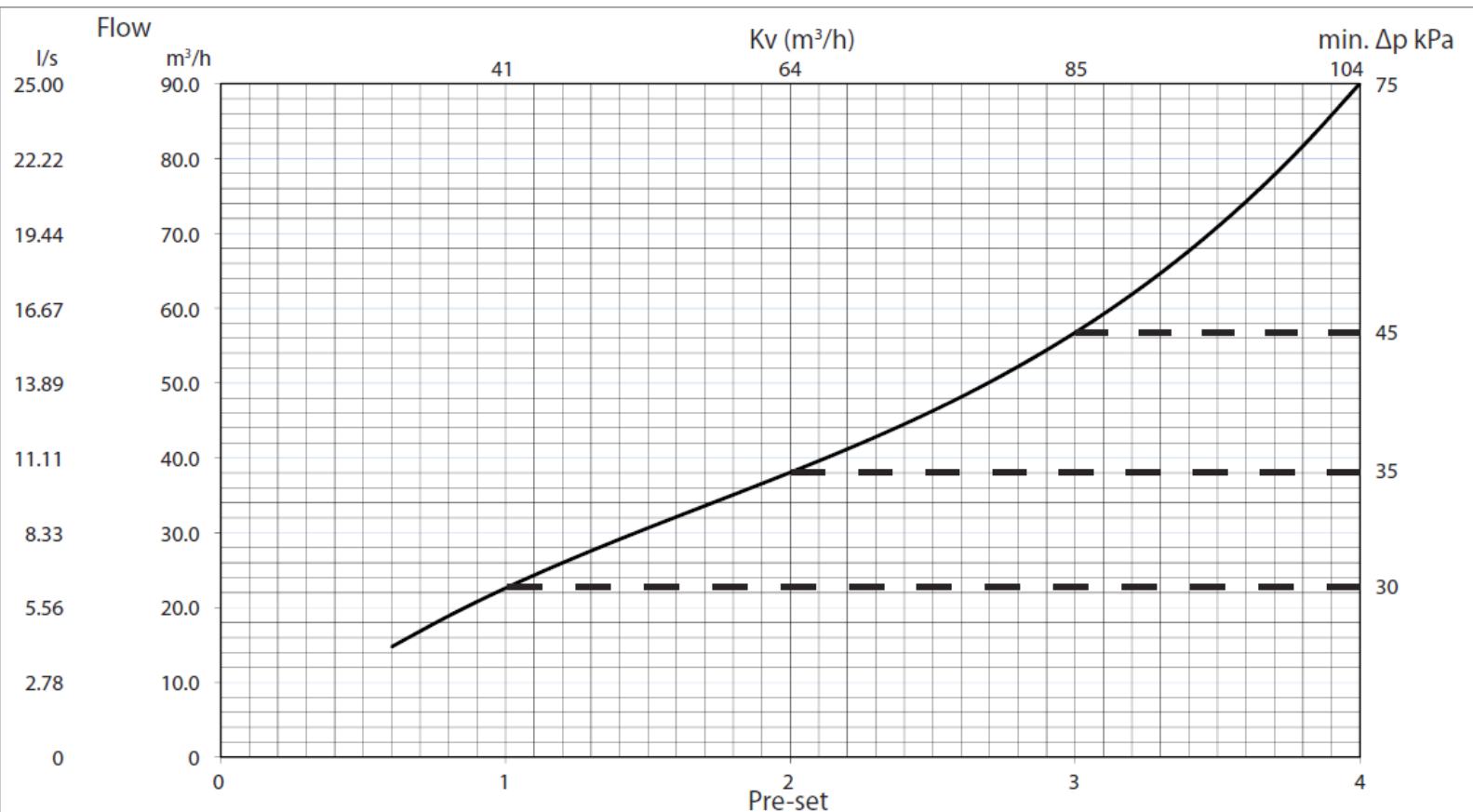


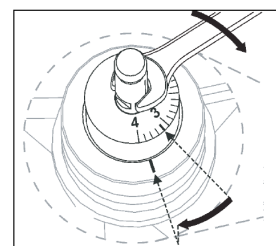


VFL100F40.

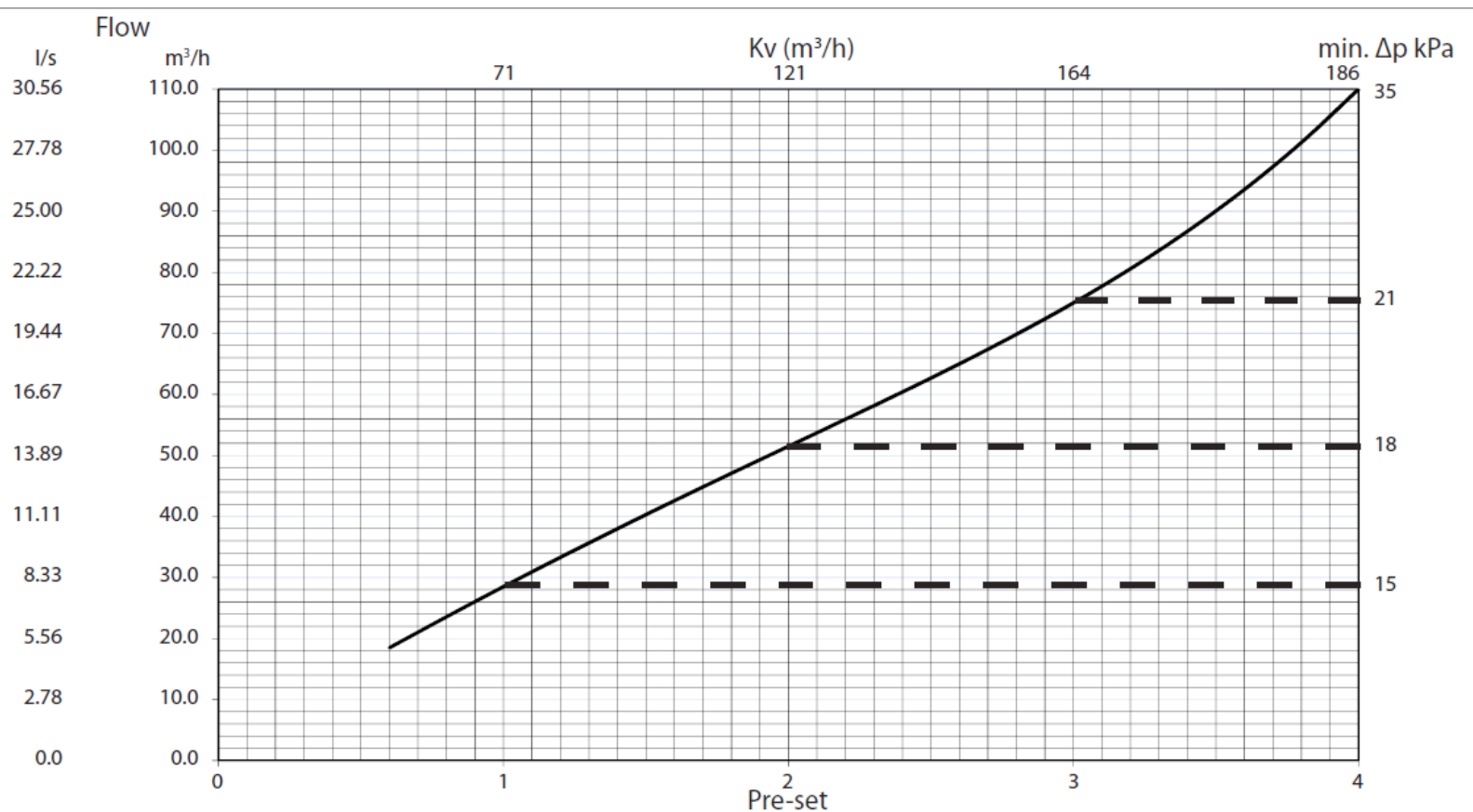


VFL100F41.

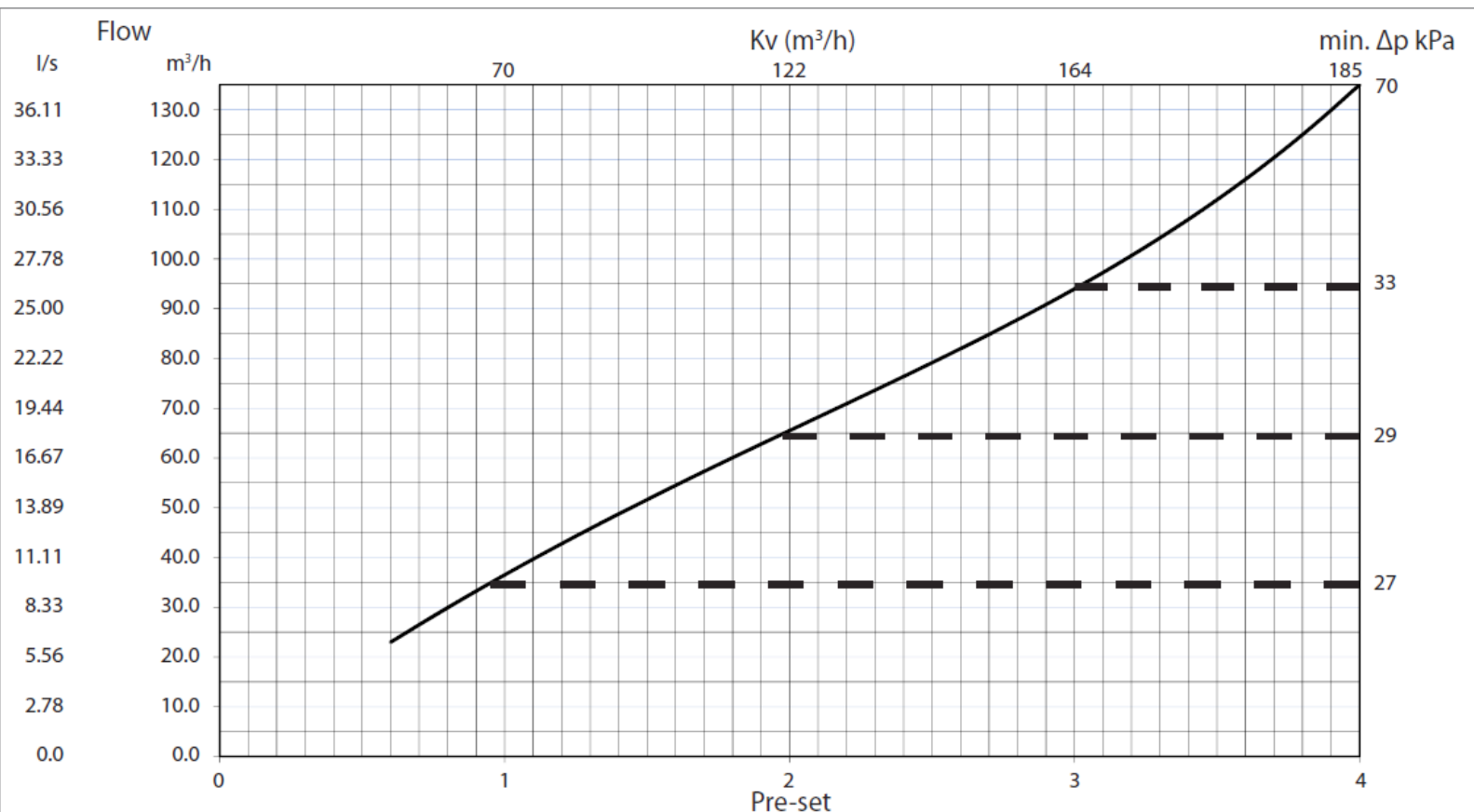


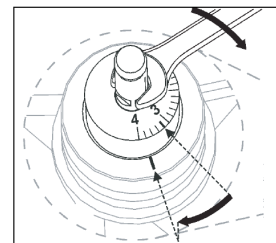


VFL125F40.

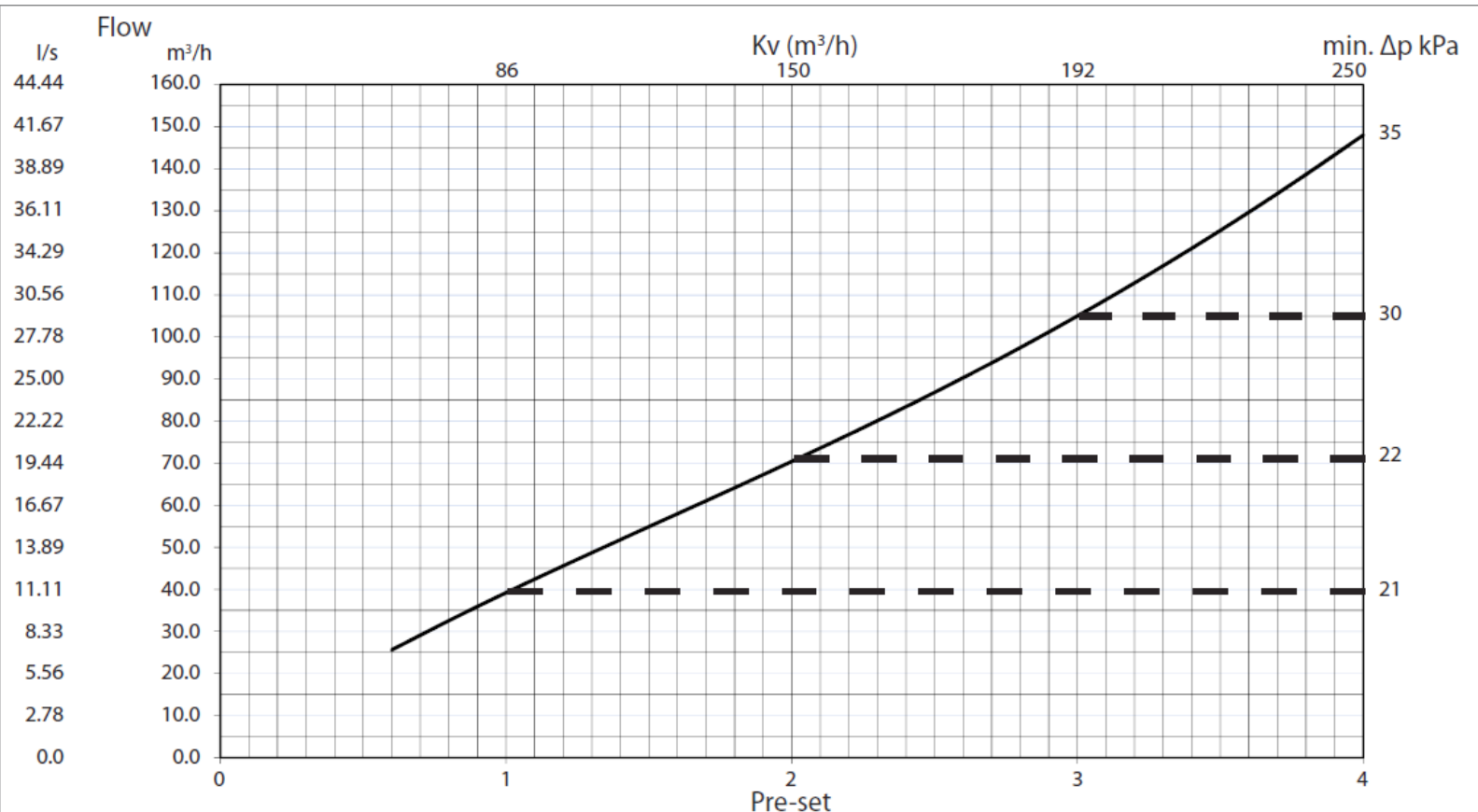


VFL125F41.

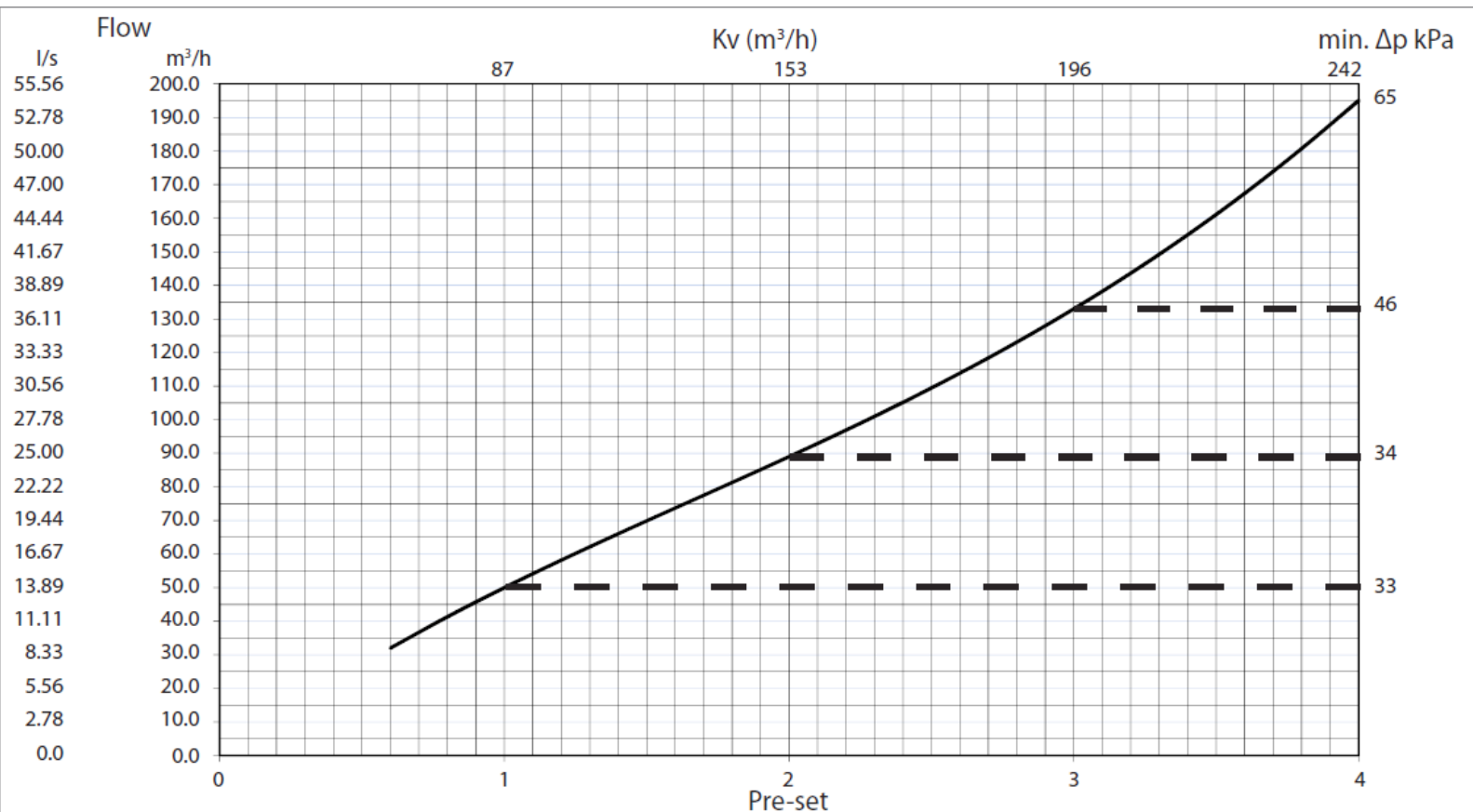


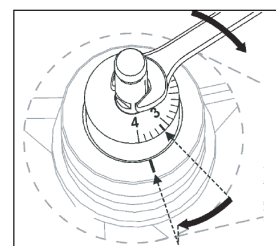


VFL150F40.

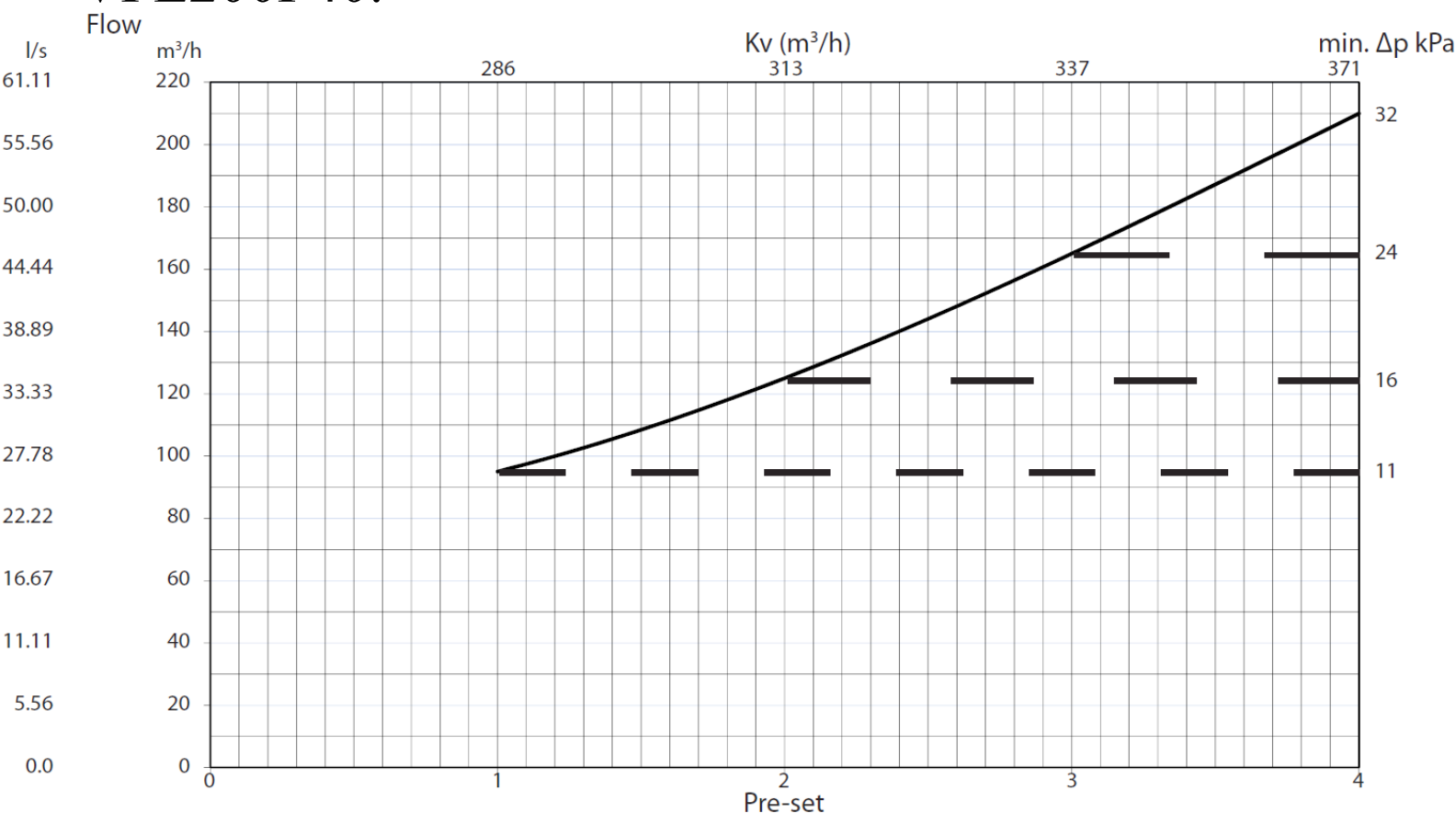


VFL150F41.

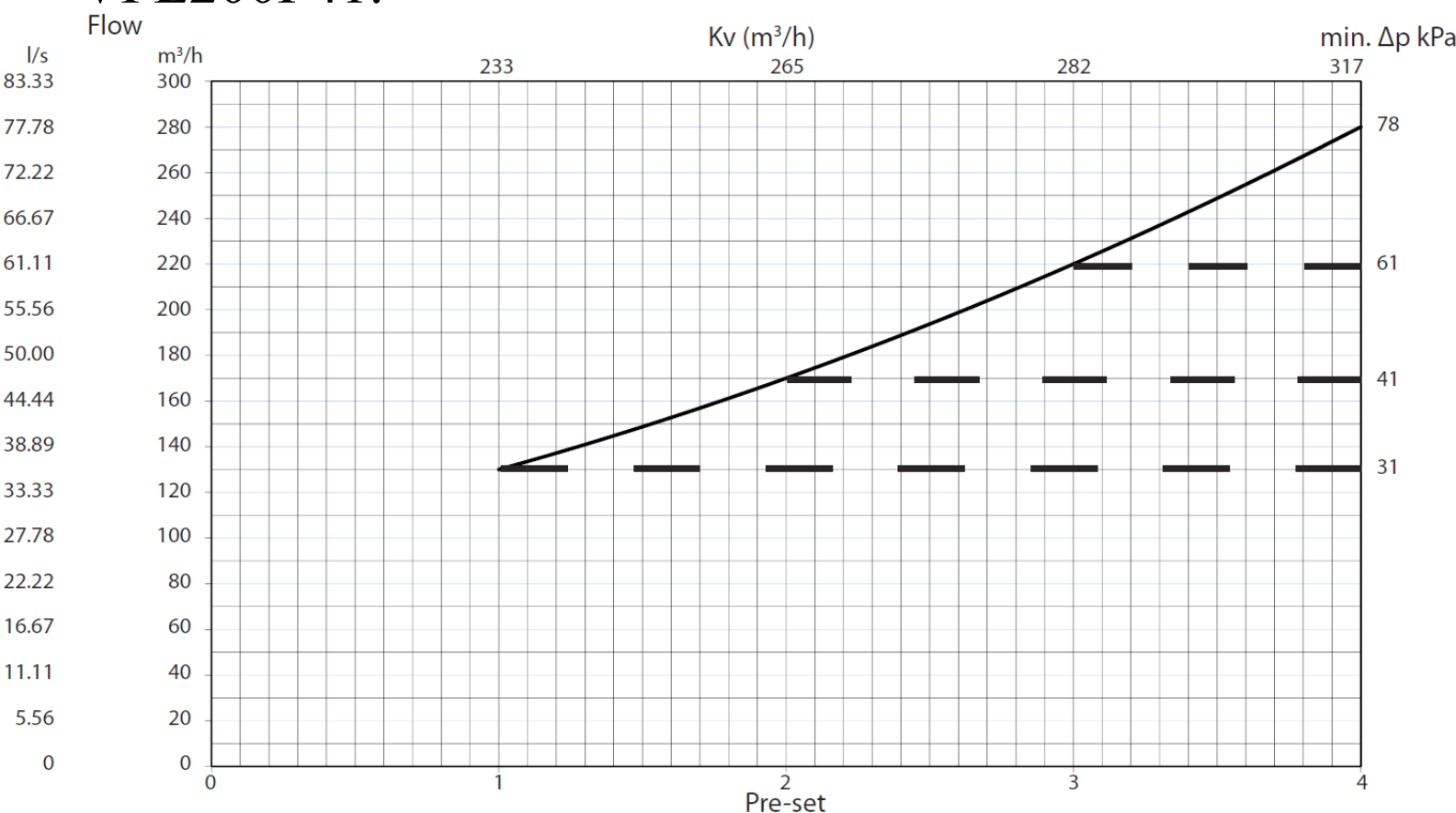


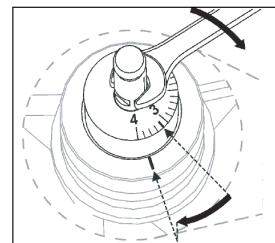


VFL200F40.



VFL200F41.





Type	DN	Débit L/h	Kpa Pa	Kvs m³/h
VFL050F40.	50	2480-15000	15-800	33,5
VFL050F41.	50	3920-24000	20-800	33,5
VFL065F40.	65	4380-25000	15-800	50
VFL065F41.	65	5950-35000	30-800	47
VFL080F40.	80	5350-34000	16-800	68
VFL080F41.	80	7020-43000	23-800	68
VFL100F40.	100	12100-68000	20-800	115
VFL100F41.	100	14800-90000	30-800	115
VFL125F40.	125	18500-110000	16-800	167
VFL125F41.	125	23000-135000	27-800	167
VFL150F40.	150	25600-148000	21-800	250
VFL150F41.	150	32000-195000	33-800	241,9
VFL200F40.	200	95000-210000	11-800	371
VFL200F41.	200	130000-280000	31-800	317